

---

БАРСЕЛОНА - GAC: Обсуждение вопроса поступлений от аукционов CCWG

Суббота, 20 октября 2018 г. - с 14:30 до 15:00 CEST

ICANN63 | Барселона, Испания

Неизвестный оратор:                   Добрый день, ICANN 63, это обсуждение в GAC вопроса поступлений от аукционов CCWG.

TOM DALE:                                Если бы люди могли бы вновь занять свои места, мы попытаемся разобраться со следующим пунктом повестки дня, поэтому члены GAC, пожалуйста, займите свои места, большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, можете ли вы занять свои места?

Вновь добро пожаловать всем на вторую сессию GAC по поступлениям от аукционов. Сегодня она запланирована на 14:30 в течение получаса. Целью сессии является обсуждение первоначального доклада Сквозной рабочей группы сообщества о поступлениям от аукционов, который был недавно опубликован. Мы уже обратили ваше внимание на это в списке рассылки, а также в сводках, которые были распространены до конференции. Таким образом, на данный момент нет необходимости в неотложном ответе GAC, но хорошо следить за процессом и следить за обсуждениями, потому что в определенный момент времени нам нужно будет предоставить позицию GAC, поскольку GAC является

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

организацией-учредителем этой Сквозной рабочей группы сообщества.

Итак, с этим я передам слово Тому, чтобы он ознакомил нас с краткой информацией об основных моментах первоначального отчета .Вам слово, Том, пожалуйста.

TOM DALE:

Спасибо, Манал.Добрый день. Я представлю вам основные моменты краткого отчета, который мы подготовили, и предоставлю вам обновление, насколько я это понимаю, и тогда, может быть, поскольку некоторые члены GAC, на самом деле, являются официальными членами этой группы, и многие из них, как я заметил, находятся в зале, как Иран, Аргентина и Индия, они смогут добавить больше информации и помочь в обсуждении.

Но просто для того, чтобы предоставить вам мое понимание текущей ситуации в первую очередь - и, пожалуйста, простите меня, если потребуется немного времени, чтобы объяснить некоторые из этих терминов, потому что, как и на ряде недавних конференций, у нас есть ряд новых членов, и люди говорили неоднократно, не могли бы вы немного сбавить ход с таким количеством акронимов и жаргоном ICANN.

Итак, мы говорим здесь, в первую очередь, о Сквозной рабочей группе сообщества.Вы не найдете этого в уставе. Это Сквозная рабочая группа сообщества, как следует из названия, ряд различных организаций в сообществе ICANN, работающих вместе по вопросам, представляющим общий интерес. В этом случае проблема

заключается в аукционных поступлениях от так называемых оспариваемых наборов строк в последнем раунде заявок на новые домены общего пользования верхнего уровня, новые gTLD.

Теперь, набор оспариваемых строк - это когда несколько претендентов хотят иметь одну и ту же строку, строка представляет собой набор букв, которые образуют доменное имя, и одним из способов разрешения этих споров между кандидатами на эти имена в последнем раунде является процесс проведения аукционов в ICANN. Существует ряд возможных аукционов, которые могут быть организованы в частном порядке, но мы говорим об аукционах, организуемых ICANN. И было множество таких аукционов для размещения имен, и на этих аукционах была получена значительная сумма денег. По последним подсчетам что-то в размере 233 миллионов долларов США, которые сейчас находится в ICANN, и Сквозная группа сообщества, частью которой является GAC, является организация-учредителем, говоря языком ICANN, перед Сквозной рабочей группой сообщества была поставлена задача определить не то, как эти деньги должны быть потрачены, а скорее, какие механизмы должны быть в наличии для принятия этих решений, поэтому несколько шагов были удалены из распределения самих средств. И так, есть такая сумма денег, вот откуда она взялась, вот где она сидит, и эта группа, официальной частью которой является GAC, пытается определить механизм распределения средств на благо сообщества.

Теперь, на последнем собрании GAC в Панама-Сити, была некоторая дискуссия, но в принципе GAC проинформировали сопредседатели этой Сквозной рабочей группы сообщества, сопредседатели и Эрика

Манн и Ким Чао, насколько я помню, GAC был проинформирован о проведенной работе, но там было очень мало существенных обсуждений, так как просто не было времени, и фактически по этому вопросу GAC, начиная с присоединения к группе два года назад, GAC не проводил существенного обсуждения, но GAC сохранил членство через Иран, Аргентину и Индию.

Поэтому просто быстро взглянем на пункты, изложенные в подготовленном нами кратком обзоре, первоначальный отчет должен был быть опубликован и фактически был опубликован в начале октября, он находится на общедоступной странице комментариев ICANN. Эти комментарии закрываются, я считаю, 27 ноября, поэтому это означает, что GAC или отдельные члены GAC могут представить материалы по этому проекту отчета.

Краткая информация указывает на то, что он фокусируется на двух возможных механизмах выделения средств, хотя есть и ряд других вариантов, если вы можете немного прокрутить вниз, Гюльтен. В представленном докладе были представлены два основных варианта: новый отдел распределения доходов ICANN, который мы создали как часть организации ICANN, ICANN или новый отдел распределения доходов ICANN, также созданный в рамках организации ICANN, который будет работать в сотрудничестве с существующей организацией-учредителем.

Теперь я хочу обратить ваше внимание на краткое изложение недавней переписки Правления ICANN с CCWG, потому что у Правления есть особые взгляды на механизмы для расходования этих средств, и Правление указало, во-первых, что ICANN не будет

ожидать подачи заявок на собственные средства, что, возможно, самоочевидно, но хорошо об этом знать. Правление в письменной форме сообщило, что структуры SO и AC, которые не являются юридическими лицами, которые сами по себе независимы от мультитейкхолдерной структуры ICANN, не смогут подать заявку на получение средств, поскольку они, вероятно, не смогут выполнить требования комплексной проверки, и насколько я это понимаю, это означает, что теперь GAC не может подать заявку на эти средства, что не может сделать ни одна организация поддержки или консультативный комитет, если вы можете немного прокрутить вниз, пожалуйста, Гутьен, было бы неплохо, Правление также сказал, что отдельные участники, то есть члены GAC, могут потенциально применять средства через один механизм, но не сам GAC, поскольку это организация ICANN.

Поэтому, как я уже указывал ранее, GAC еще не провел предметных обсуждений по этому вопросу, просто не было возможности найти время в повестке дня, и не было предельного срока, в настоящее время открыт для комментариев проект, первоначальный отчет. Я не знаю, что группа специально установила крайний срок для всех организаций-учредителей, чтобы принять позицию, но, скорее всего, это будет к следующей конференции в Кобе в марте следующего года, так что такова сложившаяся ситуация, и, конечно, GAC вправе решать рассматривать ли вопрос о том, хотите ли вы начать обсуждение сейчас или хотите начать обсуждение между настоящим моментом и Кобе, и хотите ли вы рассматривать отдельные материалы от членов или [неразлично], а не вклад GAC в процесс общественных комментариев.

---

Наконец, Манал, как я сказал в начале, есть несколько членов GAC, в частности Иран, Индия и Аргентина, которые могут предоставить более существенную, обновленную информацию как официальные участники данной группы. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Том. Любые комментарии от представителей GAC? Да, у меня есть Аргентина, а затем Иран.

OLGA CAVALLI:

Спасибо, Манал, и спасибо, Том, за очень хорошее резюме. Я часто участвовала в начале процесса. Я, честно говоря, должна сказать, что Рабочий поток 5 поглотил большую часть моего времени в прошлом месяце, поэтому я не следовала за этим списком, не очень активно участвовала в обсуждениях. В любом случае, я хотела бы прокомментировать, что большая часть обсуждения заключалась в том, как структурировать формальный способ распределения средств. Речь не идет о том, кто получит средства или какой проект получит эти средства, а о том, каков будет механизм в организации или же за ее пределами, если этим будет заниматься ICANN или же независимая структура будет распределять эти средства. Таким образом, речь идет не о том, как распределять, а о процедурах выделения средств. Потому что некоторые люди думают, что группа будет решать, кто получит деньги. Нет, дело не в этом. Это то, что я хотела прокомментировать. Возможно, у других коллег было больше времени в последних конференц звонках, чтобы проинформировать наших друзей здесь.

---

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Ольга, за это важное разъяснение и за Ваше участие.

Том, вперед, а потом у нас есть Иран.

TOM DALE:

Спасибо, Манал. Извините, я должен был добавить, для вашей информации, и мои извинения, я просто забыл, я слишком взволнован, так как это моя последняя конференция с GAC, поэтому я увлекся здесь, CCWG будет проводить информационную сессию о своем первоначальном отчете сообществу ICANN, но это будет в понедельник, и многие из вас будут участвовать в правительственной встрече высокого уровня, но это запланировано на конференции ICANN в понедельник. Спасибо, я подумал, что я просто добавлю это.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: И снова, если вы заинтересованы и заняты правительственной встречей высокого уровня, вы все равно можете следить за записями позже. Иран, пожалуйста.

KAVOUSS ARASTEN:

Спасибо, Манал. Добрый день всем, у меня будет небольшой перерыв на кофе, не перерыв на кофе, а небольшой перерыв для EPDP, поэтому я и пришел сюда. Я думаю, что для членов GAC, хотя они могут свободно обращаться к деталям организаций, должен быть вариант 1, вариант 2, сказал Том, наиболее вероятный вариант 3 и 4, но я думаю, что самая важная проблема для GAC состоит в том, каким образом GAC мог бы получить выгоду при распределении средств, в частности страны в наименее выгодном

положении? Это важно, в форме тактического сотрудничества или помощи. Я поднимал данный вопрос, и другие люди поднимают этот вопрос. Это внутри, но я могу рассказать вам о 25 других вариантах. Тем не менее, если у GAC есть время и терпение, и он хочет прокомментировать, возможно, обратиться к этим различным потенциальным кандидатам и посмотреть, где упоминаются развивающиеся страны или страны в наименее выгодном положении, и попытаться либо расширить это, либо добавить что-то. Пока это не исключено. Можно было бы, но не ясно упомянуто, но вы могли бы вставить это. Это первые общественные комментарии.

Я не знаю, в какой степени члены GAC успеют это сделать, так много мероприятий. Но это важно, в данный момент, вероятно, вы в курсе, что на это есть 330 миллионов долларов, будет ли в будущем больше долларов или нет, я не знаю, но это что-то, обсудите это, не слишком ли много деталей, пустая ли это трата времени и так далее.

Мне кажется, что есть много заинтересованных людей аппетита, которые хотят так или иначе использовать эти деньги. Я не возражаю, но, пожалуйста, я хотел бы призвать коллег GAC посмотреть на это и посмотреть, не заинтересована ли какая-либо конкретная развивающаяся страна или наименее развитая или же страна в наименее выгодном положении в будущем быть кандидатом, что не исключается, и прочитайте эти условия, термины и язык, и если у них есть что-либо, пожалуйста, любезно сообщите нам.

Я принимаю участие, насколько могу, оставляю до 86 процентов времени, а не 100, другие - 96 процентов, но если у вас есть что-то,



---

пожалуйста, сообщите об этом. Это место для вас, чтобы вы могли это сделать. Почему бы и нет. Потому что это может помочь вам. В частности, страны-участницы имеют мало ресурсов, даже для участия в деятельности ICANN, так же, как поддержка командировок недостаточна. Вы хотите лучше узнать о ситуации, как использовать ресурсы DNS, как иметь дело с заявками в DNS или на строки, и есть место для этого. Поэтому, пожалуйста, любезно сделайте все возможное. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Кавусс, и за многозадачность между этой темой и EPDP, и большое Вам спасибо за Вашу преданность делу и за то, что Вы подняли два очень важных момента, сначала о важности раннего участия, не обязательно ожидая самого окончательного отчета, когда GAC попросят предоставить позицию GAC в качестве организации-учредителя. И так, хорошо, что участники GAC начинают участвовать или, по крайней мере, после этого процесса теперь, чтобы они были готовы занять позицию в то время.

Во-вторых, важно обратиться к тем, кто может быть заинтересован и квалифицирован, чтобы подать заявку на это, на эти средства.

KAVOUSS ARASTEH: Политика GAC - это встреча, на которой участник не мог говорить от имени GAC, мог бы упомянуть, если у вас есть какая-либо позиция, я был бы более чем счастлив внести свой вклад или сказать, что это позиция GAC, в противном случае, я бы сказал как участник. Иногда

---

я просто говорю как профессионал, даже если говорится участники, но я не могу представлять GAC, потому что вы не даете мне какой-либо конкретной миссии выступать от имени, но если у вас есть какие-либо позиции, пожалуйста, предоставьте их. Большое спасибо и позвольте мне пойти в другой зал.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо Кавусс. Итак, пожалуйста, либо участвуйте в процессе, либо следите за процессом, либо даже передавайте свои мнения через коллег, представляющих GAC в этой Сквозной рабочей группе сообщества - у меня есть Индонезия, а затем Швейцария.

ИНДОНЕЗИЯ:

Я просто хочу узнать больше об этом процессе и о механизме, который можно использовать для распределения средств с аукционов. Существует ли какое-либо обсуждение в ходе процесса относительно возможности распределения средств в той или иной области, где имена используются в gTLD, например, если кто-то хочет использовать Джакарту, хорошо, есть средства, они получают 100 тысяч долларов, а [неразлично] получают 50% или что-то в этом роде, есть ли обсуждение в этой области?

TOM DALE:

Манал, я понимаю, что в этом докладе не рассматривается подробное руководство. Идея, о которой я упомянул, заключается в том, что, независимо от механизма, новая часть ICANN, например, независимо от того, какой механизм там, группа рекомендует, будет отвечать за принятие таких решений. Они пытаются сосредоточиться

---

на системе механизмов или, во-первых, а не на этом подробном типе распределения средств на этом этапе или, как упоминалось ранее Кавуссом, некоторые идеи были подняты, но я понимаю, что они конкретно не будут охвачены в итоговом отчете.

Однако, сказав это, данный вопрос находится там для общественного обсуждения, и члены GAC могут указать в этом процессе некоторые критерии для конкретных областей, например; например, могут быть охвачены менее развитые страны с особыми вопросами, касающимися интернет-сообщества, но для членов GAC вопрос заключается в том, чтобы принять участие в процессе общественных комментариев, я не думаю, что он подробно освещен. Я буду рад попытаться получить подробную информацию об обзорной сессии со стороны сопредседателей CCWG в понедельник в свое время и предоставить это GAC, хотя мы немного заняты в течение следующих нескольких дней, но как только эта информация будет, я буду рад предоставить фактическое обновление. Надеюсь, это поможет.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Том.Швейцария, Хорхе.

JORGE CANCIO: Большое спасибо, Манал. Это был скорее вопрос. Если мы посмотрим на брифинг, подготовленный Томом, есть два варианта обсуждения, в основном, механизмов распределения средств, и я задаюсь вопросом, есть ли какие-либо последствия для общественной политики относительно того, какой механизм будет

---

выбран, потому что только на бумаге это не становится очевидным, по крайней мере, для меня. Так что было бы интересно узнать от Тома или других участников, которые участвуют в этой группе, каковы аргументы в пользу наличия этих вариантов и имеет ли это рассуждение последствия для общественной политики.

И другой комментарий или вопрос в том, будет ли этот механизм действительно распределять средства? Или он будет предлагать, и Правление ICANN, в итоге, будет принимать окончательное решение? Потому что это также повлияло бы на то, что очень важно иметь один механизм или другой. Поэтому, если у вас есть дополнительная информация по этим пунктам.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Возможно, я могу начать здесь, а затем посмотреть на более опытных людей, которые более внимательно следят за процессом. Итак, я понимаю, что обсуждалось четыре механизма, и что есть что-то вроде очень большой таблицы сравнения между различными механизмами с точки зрения затрат, с точки зрения скорости - так что именно этот механизм лучше соответствовал бы целям распределение этих средств.

Я думаю, что два из этих четырех механизмов были исключены, а затем те, которые мы сейчас видим на экране, были наиболее рекомендованы членами Сквозной рабочей группы сообщества в отношении Правления, как мне кажется, опять же, эта Сквозная рабочая группа сообщества просто устанавливает руководящие принципы относительно того, как иметь дело с аукционными доходами, но будет панель, которая будет участвовать в выборе и

---

оценке, и я понимаю, что это отдельный процесс, отличный от процесса, который происходит прямо сейчас, и, возможно, в конечном итоге Правление должно будет утвердить с точки зрения процесса, какой процесс был соблюден, потому что здесь есть фидуциарное обязательство. Но опять же, меня могут поправить или дополнить другие.

Дополнительные вопросы или замечания? Если нет, то я бы посоветовала вам следить за процессом и даже доносить информацию до GAC; это также было бы очень полезно.

Итак, мы как раз уложились. У нас сейчас будет перерыв на 15 минут. Пожалуйста, вернитесь в зал в четверть. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]